

# BULLETIN Nr 51

## Austauschliste Suntec AE, AS, AL, ALE / Suntec AUV

| AE                | AUV                   | Bemerkungen                                                                                                                               |
|-------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AE 35 C 9850 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 37 C 1376 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>AE : Manometeranschluss oben auf der Körper                                                                              |
| AE 45 C 1301 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 45 C 1360 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 45 C 1370 xM   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>+ G1/4 - G1/8 Reduzierschraubungen (Satz 991557)<br>+ G1/8 - R1/8 Anschlüsse (ref. 3723760)                              |
| AE 45 C 1392 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>+ G1/4-M14 Anschlüsse (Satz 991557)                                                                                      |
| AE 45 D 1307 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 45 D 1308 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 47 A 1384 xP   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 47 B 1366 xP   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 47 B 7267 xP   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AE : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Satz 991401<br>+ Adapterring Ø32-Ø54 (Ref. 3759833)                                                 |
| AE 47 C 1386 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>AE Druckbereich : 2-12 bar                                                                                               |
| AE 47 C 1387 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 47 C 1397 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |
| AE 47 C 7274 xM   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AE : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV<br>+ Satz 991401<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003) |
| AE 47 C 7368 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AE : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Satz 991401                                                                                         |
| AE V 47 C 1394 xP | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>AE Druckbereich : 3-12 bar                                                                                               |
| AE V 47 C 1398 xM | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>AE Druckbereich : 2-12 bar                                                                                               |
| AE 47 D 1378 xM   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401<br>Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV                                                                                 |
| AE 47 D 1385 xP   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + Satz 991401                                                                                                                             |

→ Die in dieser Tabelle gegebenen Anweisungen bleiben für die Einstranginstallationen gültig (die AUV-Pumpen können auf Einstranginstallation umgebaut werden).

1/5

SB51-D / Ed11 - 16/07/2019

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE

1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex

Tel.: +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax: +33 (0)3 80 70 61 11

e-mail: [information@suntec.fr](mailto:information@suntec.fr) - [www.suntec.fr](http://www.suntec.fr)



| AS                           | AUV                   | Bemerkungen                                                                                                                         |
|------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AS 47 A 1536 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 A 1589 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 A 1619 xP 0200         | AUV 47 R 9876 6P 0700 | Die Spule auswechseln (24V AC ref. 3713823SAV)                                                                                      |
| AS 47 A 7432 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                                        |
| AS 47 A 7436 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Adapterring Ø32-Ø54 (Ref. 3759833)                                                            |
| AS 47 A 7509 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>Den Düsenanschluss der AS-Pumpe bewahren<br>+ G1/4 - G1/8 Reduzierverschraubungen (Satz 991557) |
| AS 47 A 7536 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                    |
| AS 47 A 7592 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                    |
| AS 47 AK 1564 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 AK 1602 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 AK 1612 xM 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV                                                                                            |
| AS 47 AK 1613 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 AK 7469 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                                        |
| AS 47 AK 7564 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                    |
| AS V 47 A 1636 xP 0500/0700  | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS V 47 A 7472 xP 0500/0700  | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                                        |
| AS V 47 AK 7512 xP 0500/0700 | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                    |
|                              |                       |                                                                                                                                     |
| AS 47 B 1537 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 B 1616 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 B 7445 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                                        |
| AS 47 B 7470 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AS : Druckanschluss am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                                           |
| AS 47 BK 1551 xP 0500/0700   | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS V 47 B 1618 xP 0500/0700  | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS V 47 B 1637 xP 0500/0700  | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                     |
|                              |                       |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1538 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1569 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1578 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1603 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1604 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                     |
| AS 47 C 1620 xP 0100/0600    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Die Spule auswechseln (110V AC ref. 3713824SAV)                                                                                     |
| AS 47 C 1621 xP 0200         | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Die Spule auswechseln (24V AC ref. 3713823SAV)                                                                                      |

→ Die in dieser Tabelle gegebenen Anweisungen bleiben für die Einstranginstallationen gültig (die AUV-Pumpen können auf Einstranginstallation umgebaut werden).

| AS                           | AUV                   | Bemerkungen                                                                                                              |
|------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AS 47 C 1625 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 C 7434 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                             |
| AS 47 C 7438 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                             |
| AS 47 C 7444 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                             |
| AS 47 C 7461 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                             |
| AS 47 C 7538 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                         |
| AS 47 C 7541 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                         |
| AS 47 CK 1554 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 CK 1582 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : horizontaler Druckmessanschluss auf dem Körper                                                                      |
| AS 47 CK 1623 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 CK 7451 xM 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)<br>Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV |
| AS V 47 C 1627 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS V 47 C 1638 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS V 47 CK 1624 xM 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV                                                                                 |
| AS 47 D 1539 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 D 1550 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 D 1557 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 D 1568 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 9915557)<br>+ G1/4 - M14 Anschlüsse (Satz 991557)                                           |
| AS 47 D 1596 xP0500/0700     | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 D 1615 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 D 7435 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Zwischenflansch Ø32-Ø54 (Ref. 3719003)                                             |
| AS 47 D 7439 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AS : 2 Druckanschlüsse am Körper<br>+ Adapterring Ø32-Ø54 (Ref. 3759833)                                                 |
| AS 47 DK 1562 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 DK 1573 xM 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Im Einstrangsystem zu konvertierende AUV                                                                                 |
| AS 47 DK 1586 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS 47 DK 1597 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |
| AS V 47 D 1640 xP 0200       | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Die Spule auswechseln (24V AC ref. 3713823SAV)                                                                           |
| AS V 47 D 1696 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                          |

→ Die in dieser Tabelle gegebenen Anweisungen bleiben für die Einstranginstallationen gültig (die AUV-Pumpen können auf Einstranginstallation umgebaut werden).

| AL                           | AUV                   | Bemerkungen                                                                                                                             |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AL 30 C 9518 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Zulauf Anschluss (Satz 991557)<br>+ G1/4 - G1/8 Rücklauf Anschluss (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Düse Anschluss (Satz 991557) |
| AL 30 C 9535 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                                                                    |
| AL 30 C 9537 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Anschlüsse (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                             |
| AL 30 CK 9516 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Anschlüsse (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                             |
| AL V 30 C 9608 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Anschlüsse (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                             |
| AL V 30 C 9611 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Anschlüsse (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                             |
| AL V 30 CK 9612 xP 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4-M10 Anschlüsse (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                             |
| AL 35 A 9501 xP 0100/0600    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | Die Spule auswechseln (110V AC ref. 3713824SAV)                                                                                         |
| AL 35 A 9526 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 A 9570 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AL : seitlicher Druckmessanschluss auf der Düsenseite des Körpers                                                                       |
| AL 35 A 9596 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AL : Druckmessanschluss auf der Düsenseite des Körpers                                                                                  |
| AL V 35 A 9626 xP 0500/0700  | AUV 47 R 9876 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 B 9580 xP 0500/0700    | AUV 47 R 9876 6P 0700 | AL : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                        |
| AL 35 C 9503 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9514 xP 0100/0600    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Die Spule auswechseln (110V AC ref. 3713824SAV)                                                                                         |
| AL 35 C 9519 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9521 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9528 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9533 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9540 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4 - G1/8 Reduzierschraubungen (Satz 991557)                                                                                        |
| AL 35 C 9542 2P 25           | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9545 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557)                                                                                                    |
| AL 35 C 9553 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 C 9578 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AL : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                        |
| AL 35 CK 9536 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | AL : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                                                                        |
| AL V 35 C 9573 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL V 35 C 9614 xP 0100/0600  | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Die Spule auswechseln (110V AC ref. 3713824SAV)                                                                                         |
| AL V 35 C 9619 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL V 35 C 9625 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 | Den Düsenanschluss der AL-Pumpe bewahren                                                                                                |
| AL V 35 C 9628 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL 35 D 9529 xP 0500/0700    | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |
| AL V 35 D 9622 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                                                                         |

→ Die in dieser Tabelle gegebenen Anweisungen bleiben für die Einstranginstallationen gültig (die AUV-Pumpen können auf Einstranginstallation umgebaut werden).

4/5

SB51-D / Ed11 - 16/07/2019

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE

1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex

Tel.: +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax: +33 (0)3 80 70 61 11

e-mail: [information@suntec.fr](mailto:information@suntec.fr) - [www.suntec.fr](http://www.suntec.fr)



| ALE                          | AUV                   | Bemerkungen                                                                                 |
|------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALE 30 C 9336 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4 - G1/8 Reduzierverschraubungen (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557) |
| ALE V 30 C 9300 xP 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 | + G1/4 - G1/8 Reduzierverschraubungen (Satz 991557)<br>+ G1/8 - M8 Anschlüsse (Satz 991557) |
| ALE 35 C 9319 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9321 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9324 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9327 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | ALE : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                           |
| ALE 35 C 9329 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9331 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9333 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE 35 C 9334 xP 0500/0700   | AUV 47 L 9877 6P 0700 | ALE : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                           |
| ALE 35 CK 9328 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 | ALE : 2 Druckanschlüsse am Körper                                                           |
| ALE V 35 C 9317 xP 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE V 35 C 9339 xP 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE V 35C 9356 xP 0500/0700  | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |
| ALE V 35 D 9337 xP 0500/0700 | AUV 47 L 9877 6P 0700 |                                                                                             |

→ Die in dieser Tabelle gegebenen Anweisungen bleiben für die Einstranginstallationen gültig (die AUV-Pumpen können auf Einstranginstallation umgebaut werden).